

法语动词和介词搭配速查手册

徐素娟 李冬冬 主编

LI VRET DES
ASSOCIATIONS
DU VERBE
ET DE LA
PROPOSITION
DE PHRASES

LIURET DES
ASSOCIATIONS
DU VERBE
ET DE LA
PRÉPOSITION
DE FRANÇAIS

法语动词和介词搭配速查手册

徐素娟 李冬冬 主编

图片在版编目(CIP)数据

法语动词和介词搭配速查手册/徐素娟,李冬冬主编.
上海:东华大学出版社,2009.7

ISBN 978-7-81111-580-2

I.法… II.①徐…②李… III.①法语—动词—手册
②法语—介词—手册 IV.H324.2-62

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第105524号

法语动词和介词搭配速查手册

徐素娟 李冬冬 主编

东华大学出版社出版

上海市延安西路1882号

邮政编码:200051 电话:(021)62193056

新华书店上海发行所发行 苏州望电印刷有限公司印刷

开本:850×1168 1/32 印张:13.25 字数:672千字

2009年8月第1版 2009年8月第1次印刷

印数:0 001—5 000

ISBN 978-7-81111-580-2/H·236

定价:27.00元

编者的话

学习外语的人，在初步掌握语法之后，面临的重大问题便是词汇的用法。在法语表达中，动词短语是最常用但又最难掌握的一部分，而动词和介词的搭配则又是其中的一大难点，所以说学习法语的关键之一是掌握动词及介词的搭配。法语动词因其与介词搭配的千变万化，学生在学习和使用时很容易混淆，因此对动词和介词搭配的考察在近年也往往成为了各类考试的常用考点。随着法语专业四级考试的开展和参加非专业四级法语考生的增多，很多法语学习者都希望得到一本对动词及介词搭配用法进行总结的书，以避免在浩瀚的字典里苦苦搜寻。为此，我们专门编写了这本书。

本书共收集了 2700 余个法语常用动词。在编写过程中，我们列出了这些动词和相关介词搭配的不同用法，并附有生动而贴近生活的例句，同时配有中文译文，以便于读者理解和模仿。可以说本书是法语专业学生和其他法语学习者必备的一本工具书，相信这本书可以帮助您快速地解决学习中遇到的动词方面的困难，帮助您快速提高词汇量，准确地掌握法语动词的用法和结构，并为您参加各类法语考试助一臂之力。

本书力求详尽而实用，和先前出版的《法语惯用状语词组速查手册》构成了姐妹篇，适合法语初学者、高校本科生、职称考试者以及备考法语四级、TEF、TCF 的学生参考。

金戈、简朴、明焰、顾春春、符亦文、杨丹、陈建伟、刘新亚、陆叶平以及著名中法文化交流站点“法兰西论坛”(SinoFrance.ORG)的相关版主也对本书的出版提供了许多帮助，谨在此向他们致以衷心的感谢。

由于我们的经验不足，对一些动词和相关介词搭配的选取不能做到尽善尽美。纰漏之处，敬请斧正，我们将在重印时，予以完善。

编者

2008 年 7 月

A

abaisser

- **quelque chose** 降低…

【例】Votre prix est un peu trop élevé, vous ne pouvez pas l'abaisser ?
您的价格有点太高了，不能降低点吗？

- **quelque chose de quelque chose** 把…减低，压低

【例】C'est le moment d'abaisser le taux de l'intérêt.
是降低利率的时候了。

abaisser (s')

- **à quelque chose** 降低身份到某地步

【例】Elle s'abaisse à la demande de son amour. 她降低身份去恳求他的爱。

- **à+infinitif** 堕落到做某事的地步

【例】Il ne saurait s'abaisser jusqu'à mentir. 他不会堕落到撒谎的地步。

注意：s'abaisser+à+infinitif 表示“举止行为像一个卑贱的人那样”。

abandonner

- **quelque chose** 放弃…，舍弃…

【例】Il a finalement abandonné sa fortune. 最终他还是放弃了财产。

- **quelqu'un** 抛弃某人，遗弃某人，离开某人

【例】Cet homme a abandonné sa femme et ses enfants pour venir à Paris.
这个男人抛弃了妻子和孩子来巴黎。

abandonner (s)

- **à quelque chose** 沉迷于…，沉醉于…

【例】Il ne faut pas t'abandonner aux jeux vidéo, il faut penser à tes études !
不要整天沉迷于游戏，要想想你的学习！

abattre

- **quelque chose** 推倒某物，屠宰某物，压倒某物

【例】La pluie abat la poussière. 雨水压下了滚滚尘埃。

- **quelqu'un** 使某人虚弱，使某人气馁

【例】Cette grosse fièvre l'a abattu. 这次高烧了他的元气。

abattre (s)

- **sur quelqu'un/quelque chose** 袭击某人/某物

【例】Un orage s'est abattu sur la ville. 一场暴雨袭击了这座城市。

abdiquer

- **quelque chose** 放弃（权利）…等

【例】Le vieux empereur abdiquera un jour **sa couronne**.
老皇帝会有一天让皇位的。

abîmer

- **quelque chose** 损坏某物，毁坏某事
【例】L'humidité a abîmé **le papier peint**. 潮气损坏了墙纸。
- **quelqu'un** 使某人堕入深渊
【例】Cette nouvelle l'abîma en de graves réflexions.
这个消息使他陷入了沉思。

abîmer (s')

- **quelque chose** 损害自己的…
【例】Si son père continue à fumer de cette manière, il s'abîmera **la santé**.
要是他父亲继续这样抽烟，他会损害自己的健康的。
- **dans quelque chose** 沉浸在…，倒塌在…
【例】L'avion s'abîma **dans la mer**. 飞机坠入海中。

abjurer

- **quelque chose** 公开放弃（主张，学说等）
【例】Le président a abjuré **ses opinions politiques** et adapté ceux de son premier ministre. 总统放弃了原来的政见，采纳了第一总理的政见。

abolir

- **quelque chose** 废除某事，取消某事
【例】Les Etats-Unis ont aboli **la peine de mort** il y a bien longtemps.
美国很早就废除死刑了。

abonder

- **dans quelque chose** 同意某事
【例】J'abonde **dans ce qu'il a dit**. 我同意他所说的。

abonner

- **quelqu'un à quelque chose** 给某人预订某物
【例】Il m'a abonné **au journal quotidien**. 他给我预定了日报。

abonner (s')

- **à quelque chose** 预订
【例】Le bébé s'abonne **au rhume**. 宝宝总是感冒。

abonnir

- **quelque chose** 改善某事，改良某事，使某事变得更好
【例】Les techniciens sont en train d'épandre des engrais dans la pépinière pour **abonnir le terrain**. 技术人员们正在苗圃里施肥，来改良土壤。

aborder

- **quelque chose** 着手一件事，开始从事一件事，涉及某事
【例】En réunion de cet après-midi, on **abordera le sujet du contrat d'employé.**
今天下午的会议将讨论员工的合同问题。
- **quelqu'un** 上前同某人攀谈
【例】Elle s'est fait aborder par un inconnu. 有个陌生人上前和她攀谈。

aboucher

- **quelque chose** 接合某物
【例】Comment fait-on pour aboucher **ces deux tuyaux** ?
怎么把这两个管子接起来呀？

abouler

- **quelque chose** (行) 拿某物，给某物
【例】Aboule **le fric** ! 给钱！

aboutir

- **à quelque chose** 通向…，到达…，导致…
【例】Ce sentier aboutit **au grand chemin.** 这条小路通往大路。
- **à+infinitif** 成功做某事
【例】Raoul a abouti **à écrire un roman.** 拉乌尔成功写就了一本小说。

aboyer

- **après/contre quelqu'un** 对某人叫嚣，对某人谩骂
【例】Cette bonne femme aboie **contre son voisin.**
这个女人在谩骂她的邻居。

abréger

- **quelque chose** 缩短…，使…显得短，删节…
【谚】*La compagnie abrège le chemin.* 有人作伴，路不显远。

abréger (s')

- **en quelque chose** 缩写成…，节略成…
【例】Le mot « restaurant » peut-il s'abréger en « resto » ?
restaurant这个单词可以缩写成resto吗？

abreuver

- **quelque chose** 浇灌…
【例】Ces plantes ont besoin d'être abreuvées. 这些植物需要浇水。
- **quelqu'un de quelque chose** 大量地给予某人某物
【例】Françoise abreuve **son fils de caresses.** 弗朗索瓦丝对她儿子百般爱抚。

abriter

- **quelqu'un/quelque chose de quelque chose** 为…遮挡…，为…遮盖…

【例】Ce grand parasol peut nous abriter du soleil.
这把太阳伞可以为我们遮阳。

abrutir

- **quelqu'un** 使某人昏头昏脑，使某人神志不清
【例】Ce vacarme m'abrutit. 这片喧嚣声把我搞得头昏脑胀。

absenter (s')

- **de quelque chose** 不在某事某地，离开某事某地
【例】Il s'est absenté **de son poste** quelques instants.
他离开了自己的岗位一会儿。

absorber

- **quelque chose** 吸取…，吃喝…；耗尽…；吞并…；吸引住…
【例】La couleur noire absorbe **la lumière**. 黑色能吸收光线。
【例】Il n'a **rien** absorbé depuis hier. 从昨天起，他什么都没吃。
【例】Mon neveu absorbe **tout son temps** dans les romans.
我侄儿把自己的时间都耗在了小说上。
【例】Notre entreprise a absorbé **une société de pépinières** il y a quelques mois.
前几个月，我们公司吞并了一家种苗公司。
【例】Comment tu as réussi à absorber **l'attention de ton auditoire** ?
你是怎么吸引听众的注意力的呢？

absorber (s')

- **dans quelque chose** 被某物吸收，消失在某处，专心于某事
【例】L'eau s'absorbe **dans le sable**. 水被沙吸收。
【例】Notre voix s'est absorbée **dans le bruit des machines**.
我们的讲话声淹没在机器声里。

absoudre

- **quelqu'un** 宽恕某人，原谅某人
【例】Il l'a absous. 他宽恕了他。

abstenir (s')

- **de+infinitif** 节制自己…，不做，不说
【例】Si tu n'es pas sûr, abstiens-toi **de ne pas dire** n'importe-quoi.
要是你拿不准，就不要乱说话。

abuser

- **de quelqu'un/quelque chose** 耽搁某人，滥用某物
【例】Je crains d'abuser **de votre temps**. 我怕耽搁您太久。

注意：abuser d'une personne 也指“强奸某人”的意思，如：Il a avoué d'avoir abusé de sa sœur. (他承认强奸了妹妹)。

accabler

- **quelqu'un de quelque chose** 把某物压在某人身上, 用某物攻击某人, 对某人慨赠某物

【例】Le directeur accable **son assistante de reproches** à cause de son absence ce matin. 由于秘书早上不在, 经理对她大加指责。

accéder

- **à quelque chose** 进入某地, 通向某地

【例】Où est-ce qu'on peut accéder **à ce jardin** ?

我们从哪里可以进这个花园?

accélérer

- **quelque chose** 使...加速, 促进...

【例】Il faut accélérer **les travaux**. 必须加快工程的进度。

accentuer

- **quelque chose** 突出..., 强调..., 加强...

【例】Pour aller plus vite, on doit accentuer chacun **son effort**.

为了更快完成工作, 我们每个人必须更加努力。

accepter

- **quelqu'un/quelque chose** 同意某事, 接受某人

【例】J'accepte **ton cadeau** puisqu'il représente notre amitié.

我收下你的礼物, 因为它代表了我们的友谊。

- **de+infinitif** 同意做

【例】Après tant de discussions, ma mère a enfin accepté **de vivre** quelques mois

chez moi. 经过多次讨论, 我母亲终于同意来我家住几个月。

- **que+subjonctif** 承受

【例】Je n'accepte pas **qu'on me parle** sur ce ton.

我受不了别人用这样的语气对我说话。

acclamer

- **quelqu'un** 欢呼某人, 热烈欢迎某人

【例】La foule **les acclame**. 人群向他们热烈欢迎。

acclimater

- **quelque chose** 使(动植物)风土驯化, 使某事适应气候, 引进某物

【例】Nous pensons acclimater **ces plantes** dans un délais favorable.

我们想尽快使这些植物适应气候。

acclimater (s')

- **à quelque chose** (人)适应新环境, 服水土, (动物)被风土驯化

【例】Il a du mal à s'**acclimater à la ville**. 他很难适应城市生活。

accoler

- **quelque chose** 使…连结在一起，使…并列
【例】Qui a accolé **ces deux bateaux** ? 是谁把这两条船连在一起的？

accommoder

- **quelque chose à quelque chose** 使…适应…，调解…
【例】C'est un personnage qui sait très bien accommoder **son discours aux circonstances**. 这是一个很会使自己的谈话适应场合的人。

accommoder (s')

- **de quelque chose** 将就用…，凑合用…
【例】Il s'accommode **de tout**. 他对什么都能将就。
- **de ce que+indicatif** 将就，凑合
【例】Il faut savoir s'accommoder **de ce que on nous offre**.
应该学会接受别人给什么，我们就用什么。

accompagner

- **quelqu'un/quelque chose** 陪同某人；伴随某事；护送某人
【例】Il faut trouver quelqu'un pour accompagner **cette fille et ses bagages** à la gare. 得找个人送这个女孩和她的行李去车站。
- **quelque chose de quelque chose** 将…随附…，将…附加在…
【例】Il a accompagné **sa lettre d'un cadeau**. 他随信附上一份礼物。

accompagner (s')

- **de quelque chose** 伴随某物
【例】Le musicien s'accompagne **de la guitare**. 音乐家自己用吉他伴奏。

accomplir

- **quelque chose** 完成某事，实现某事，执行某事
【例】Voilà **mission accomplie** ! 任务完成啦！

accorder

- **quelque chose à quelqu'un** 将…给予某人
【例】Le chef du personnel **m'a accordé une interview** pour mardi prochain.
人事部经理下星期二给我面试。
- **quelque chose avec quelque chose** 使…与…配合
【例】En français, on accorde **l'adjectif avec le nom**.
法语中，形容词和名词的性数要配合。
- **à quelqu'un (en général pronom) que+indicatif** 对某人承认，接受
【例】Je **vous accorde que j'ai tort**. 我向您承认我错了。

注意：accorder quelque chose的意思是“同意”，accorder que的意思是“商定，承认”。

accorder (s')

- **quelque chose** 允许自己…
【例】Il ne s'accorde jamais de **répétir**. 他从来不肯歇一歇。
- **sur quelque chose** 在…意见一致
【例】Ils ne peuvent pas s'accorder **sur le prix**. 他们在价格上意见统一不了。
- **avec quelque chose** 和…协调，一致
【例】Ses paroles s'accordaient bien **avec mes vœux**. 他的话说到我心里去了。
- **à+infinitif** 一致，同意，商妥
【例】Mes parents s'accordent **à m'envoyer étudier à l'étranger**.
我父母一致同意把我送到国外念书。

accoster

- **quelque chose** (船) 泊在某处，靠近 (另一艘船)
【例】Le navire accoste **le quai numéro 3**. 船停泊在三号码头。
- **quelqu'un** 上前和某人攀谈，上前和某人搭讪
【例】Le vilain homme a accosté **une jeune fille en cinq minutes**.
那个坏男人五分钟之内就搭上了一个少女。

accoter

- **quelque chose sur quelque chose** 将…斜靠在…，将…倚靠在…
【例】Elle a accoté **sa tête sur le fauteuil**, l'air de réfléchir.
她把头靠在扶手椅上，似乎在思考。

accoucher

- **quelqu'un de quelqu'un** 给某人接生
【例】Ma cousine a accouché **une femme d'un bébé dans la rue**.
我表妹在路上给一个女人接生了一个宝宝。

注意：accoucher de quelque chose 也可以指“生产…”。这个动词因此也有“艰苦地创作”的意思：Il a passé trois ans à enfin accoucher d'un roman. (他奋斗了三年，终于写出了一本小说)。

accouder (s')

- **à (contre) quelque chose** 把臂肘支在…，倚在…
【例】Il passe son temps à s'accouder **contre le mur** à ne rien faire.
他整天把手臂撑在墙上，什么也不做。

accoupler

- **quelque chose à quelque chose** 将…和…组合，将…和…成对连结
【例】Comment vous avez réussi à accoupler **votre idée à la sienne** alors que vous étiez si différents au départ? 你们本来看法如此不同，您怎么把你们俩的想法结合在一起的呢?

accourir

- **+infinitif** 赶来，跑来
【例】Il est accouru nous **voir**. 他跑来看我们。

- **vers quelqu'un/quelque chose** 朝某物跑去，朝某人跑去

【例】Nous accourons **vers la plage, vers nos amis.**

我们朝着沙滩和朋友跑去。

注意：如果后面跟上一个地点状语，也可以用其它介词。如：**accourir dans le restaurant**（朝餐馆跑去）。

accouter (s')

- **de quelque chose** 穿着可笑的服装

【例】Sa mère s'est accoutée **d'une robe verte** hier soir, à son âge, c'est franchement bizarre. 他母亲昨天晚上穿了一条绿色的裙子，在她这样的年龄，说真的，很怪。

accoutumer

- **quelqu'un à quelque chose** 使某人习惯于某事

【例】Il faut accoutumer **un enfant au travail.** 要使孩子养成勤劳的习惯。

- **quelqu'un à+infinitif** 使某人习惯于

【例】On l'a accoutumé **à se lever tôt.** 他养成了早起的习惯。

accoutumer (s')

- **à quelqu'un/à quelque chose** 习惯于，养成某习惯

【例】Ma fille s'est accoutumée **à la nounou et à sa famille.**

我女儿习惯了跟着保姆在她家里。

- **à+infinitif** 习惯于

【例】Elle s'est accoutumée **à sortir** le soir. 她习惯了晚上出去。

- **à ce que+subjonctif** 习惯于

【例】Je me suis accoutumé **à ce que** les gens me regardent.

我习惯了人们看我的眼光。

accréditer

- **quelqu'un** 委派某人

【例】Quand votre président accrédiitera-t-il **un ambassadeur** auprès de notre gouvernement? 你们总统什么时候会向我们政府委派大使呢?

accrocher

- **quelque chose à quelque chose** 把…悬挂在…

【例】Tu m'aides à accrocher **ce tableau au mur**, veux-tu?

你帮我把这幅画挂到墙上，好不好?

accrocher (s')

- **à quelqu'un** 抓住某人

【例】Il s'accroche **à sa voisine** pour ne pas tomber.

他抓住他的邻居，好不掉下去。

- **à quelque chose** 抓住某物

【例】Accrochez-vous **à la rampe.** 抓住栏杆!

注意: **s'accrocher à** 可以解释为“坚持, 毫不退让, 纠缠”的意思: **Tu ne peux pas t'accrocher à tes pensées, encore moins à tes collègues.** (你不应该老是坚持你的那些想法, 更不应该拿这些去纠缠你的同事)。

accroître

- **faire accroire quelque chose à quelqu'un** 使某人相信某件不真实的事情
【例】**Tu ne vas pas me faire accroire ta faillite.**
你不会想让我相信你的破产吧。

accroître

- **quelque chose** 增加..., 增长..., 扩大...
【例】**Cela ne fait qu'accroître son anxiété.** 这只能增加他的忧虑。

accueillir

- **quelque chose** 接受..., 同意..., 容纳...
【例】**Le stade peut accueillir cinquante mille personnes.**
足球场可以容纳五万人。
- **quelqu'un** 迎接某人, 招待某人, 接受某人
【例】**Nous l'avons accueilli dans notre société.** 我们的公司接受了他。

acculer

- **quelqu'un à quelque chose** 使某人陷入绝境, 使某人走投无路
【例】**Ses créanciers l'ont acculé à la faillite.** 他的债主们逼得他破了产。

accumuler

- **quelque chose** 堆积某物, 积累某物
【例】**Il accumule les maladresses.** 他尽干蠢事。

accuser

- **quelqu'un de quelque chose** 控告某人某事, 指控某人某事
【例】**On l'accuse du meurtre de sa femme.** 有人指控他谋杀妻子。
- **quelqu'un de+infinitif** 指责某人, 告发某人
【例】**Son père l'a accusé de ne pas l'entretenir.** 他父亲指责他不赡养他。

acharner (s')

- **contre/sur quelqu'un** 猛烈追击某人
【例】**Pourquoi vous vous acharnez sur ce pauvre garçon ?**
你们为什么要对这个可怜的男孩子猛追不放呢?
- **à+infinitif** 发奋, 热衷于...
【例】**Mon mari s'acharne à travailler jour et nuit.** 我丈夫热衷于日夜工作。

acheminer

- **quelque chose** 发送某物, 发运某物
【例】**Qui est chargé d'acheminer ces fauteuils ?** 谁负责发运这些扶手椅?

acheminer (s')

- **vers quelque chose** 前往某地，逐步走向某地
【例】Les pourparlers engagés s'acheminent **vers leur conclusion**.
已开始的谈判正在逐步取得结果。

acheter

- **quelque chose à quelqu'un** 给某人买某物
【例】Tu as acheté **un jouet à ta fille**? 你给你女儿买玩具了吗?

注意: acheter à quelqu'un 包含两层意思: “给某人买”和“从某人那儿买”。

achever

- **quelqu'un ou quelque chose** 使某人疲惫不堪，完成某事
【例】Il n'a pas achevé **son roman**, ce dernier l'a achevé.
他没有写完他的小说，小说把他拖垮了。
- **de+infinitif** 完成，结束
【例】L'orage a achevé **de décourager** les spectateurs.
暴雨终于叫观众都泄气了。

注意: 如果宾语是事物, **achever**表示“结束, 完成”; 如果宾语是人或动物, **achever**表示“杀死”, 如: mettre fin aux souffrances (结束痛苦); 直义: Le maître a achevé son chat malade. (主人把生病的猫杀了。); 引申义: Ce dernier malheur l'a achevé. (这最后一次不幸把他毁了)。

achopper

- **sur quelque chose** 在某事上受挫，在某事上失败
【例】Les négociations ont **achoppé sur ce point**. 谈判在这个问题上受阻。

aciérer

- **quelque chose** 使某物成钢
【例】Le carbone aciére **le fer**. 碳使铁变成钢。

acquiescer (s')

- **avec quelqu'un/quelque chose** 和某人勾搭，与某人为伍，沉溺于某事，迷恋于某事
【例】Je n'arrive pas à croire qu'il s'est **acquiescé avec des voyous**.
我简直不敢相信他已经和流氓为伍了。

acquérir

- **quelque chose** 获得…，取得…，得到…
【例】Après un semestre de cours, les étudiants pourront **acquérir certaines connaissances de base** sur cette langue latine. 一个学期的课以后，学生将能获得这门拉丁语言的一些基础知识。
- **quelque chose à quelqu'un** 使某人得到某物，使某人获得某物
【例】Cela lui a acquis **une solide réputation**. 这使他获得了巨大的声誉。

acquérir (s')

- **quelque chose** 获得某物, 取得某事
【例】Il s'est acquis l'estime de ses chefs. 他受到了上司的赏识。

acquiescer

- **à quelque chose** 同意某事, 接受某物
【例】L'accusé ne veut pas acquiescer au jugement. 被告不服判决。
- **de quelque chose** 赞同, 同意
【例】Elle a acquiescé d'un signe de tête. 她点头表示赞同。
- **à ce que+indicatif** 允诺, 接受, 同意
【例】Il n'acquiesce pas à ce que tu sors. 他不同意你出去。

acquitter

- **quelque chose** 支付..., 缴纳...
【例】Quand il aura acquitté ses dettes, il aura ma fille.
他还清债务的时候, 就可以娶我女儿了。
- **quelqu'un** 使某人偿清; 宣告某人无罪
【例】Ce dernier versement l'acquitte envers vous.
最后的这笔还款使他偿清了欠您的债务。

acquitter (s')

- **de quelque chose** 偿清某物, 完成某事, 执行某事
【例】À toi de t'acquitter de ton devoir. 轮到你履行义务了。
- **envers quelque chose** 向某地偿清, 向某地支付, 缴纳
【例】On s'est acquitté une taxe envers la douane.
大家向海关支付了一笔税金。
- **de ce que+indicatif** 偿清, 完成
【例】Les deux amis se sont acquittés de ce qu'ils devaient à la banque.
两个朋友偿清了银行的欠款。

activer

- **quelque chose** 促进..., 加快..., 使...活跃
【例】Les sports activent la circulation du sang. 运动促进了血液循环。

activer (s')

- **à+infinitif** 活跃于, 忙于
【例】Les enfants s'activent à préparer leur repas. 孩子们忙于准备饭菜。

actualiser

- **quelque chose** 使现实化, 实现, 实行, 使适应新的需要
【例】Les nouveaux programmes scolaires ont besoin d'être actualisés au plus vite possible. 新的教学大纲需要尽快适应新的需要。

adapter

- **quelque chose à quelque chose** 将…装配上…，使…适合…

【例】Il ne sait pas comment adapter **ce robinet au tuyau**.

他不知道怎么把这个龙头装在这根管子上。

adapter (s')

- **à quelqu'un/quelque chose** 适应某人某事，适合某人某事

【例】Je suis sûr que Lili s'adaptera vite **aux nouvelles situations et aux nouveaux amis**. 我肯定丽丽很快就会适应新环境，交到新朋友的。

additionner

- **quelque chose de quelque chose** 在某物中添加某物

【例】C'est dingue, ils ont dû additionner **ce vin d'un peu d'eau**.

真是滑稽，他们肯定在这酒里掺了点水。

adhérer

- **à quelque chose** 加入…，参加（某组织）

【例】Il a adhéré très jeune **au parti**. 他年纪很轻就入了党。

- **à ce que+indicatif** 赞同…

【例】Tout le monde adhère **à ce que** le président de l'association a dit.

所有的人都赞同协会主席所说的。

adjoindre

- **quelqu'un à quelqu'un** 给…增添…

【例】Il a besoin qu'on lui adjoigne **une aide**. 他需要增添一位助手。

adjuger

- **quelque chose à quelqu'un** 给某人颁发某物，授与某人某物，拍卖某物

【例】Le directeur adjuge **un prix d'honneur à Vincent**.

经理给樊桑颁发了一个荣誉奖。

adjurer

- **quelqu'un de+infinitif** 恳求某人做某事

【例】Louis adjure **sa femme de sortir** avec lui.

路易恳求他妻子和他一起出去。

admettre

- **quelqu'un/quelque chose** 接纳某人/接受某事

【例】L'hôpital admet **ce malade**, mais il n'admet pas **son chien**.

医院接受了这个病人，但不接受他的狗。

- **+infinitif** 承认，接受

【例】Il admet **avoir tort** sur cette fille. 他承认自己对这个女孩子的看法错了。

- **de+infinitif** 同意，接受（通常用于否定句）

【例】Je n'admets pas **d'être reçu** si indifféremment.

我不许人家用这么冷漠的态度接待我。

注意: **admettre quelqu'un à+infinitif** 这个结构很少用于主动态,而常常用于被动态,如: **Il n'a pas été admis à repasser l'examen.** 他没有被接受参加复试。

➤ **que+indicatif** 承认

【例】**J'admets que vous avez raison.** 我承认您有道理。

➤ **que+subjonctif** 容许,允许

【例】**Je n'admets pas que l'on soit en retard.** 我不允许有人迟到。

注意: **admettre**后跟直陈式时,是“承认”的意思,后跟虚拟式时,则是“接受,容许”的意思。

administrer

➤ **quelque chose** 管理某事,掌管某事,支配某事

【例】**Le président de la République administre tout le pays.**
共和国总统管理整个国家。

➤ **quelque chose à quelqu'un** 给某人用药

【例】**Docteur Huang administre un médicament à Julie.** 黄大夫给于莉用药。

admirer

➤ **quelqu'un/quelque chose** 欣赏某人/某事,赞赏某人/某事,钦佩某人

【例】**Vraiment, je vous admire.** (讽)我真佩服您。

➤ **quelqu'un de+infinitif** 佩服某人,钦佩某人

【例】**Beaucoup de lecteurs admirent cet écrivain d'être si savant.**
很多读者钦佩这位作家的博学。

➤ **que+subjonctif** 佩服…

【例】**J'admire que vous restiez impassable devant tant de sottises.**
您对这样的蠢事居然无动于衷,我真是佩服。

adonner (s)

➤ **à quelque chose** 专心于某事,沉湎于某事

【例】**Il s'adonne à la boisson.** 他嗜酒。

adopter

➤ **quelque chose** 采纳…,采用…,通过…

【例】**Il a adopté un point de vue différent du nôtre.**
他采取了一种和我们不同的观点。

➤ **quelqu'un** 收养某人

【例】**C'est un enfant qu'ils ont adopté.** 这是他们收养的孩子。

adorer

➤ **quelqu'un/quelque chose** 崇拜某人/某事,喜爱某事,热爱某人

【例】**Il adore la musique.** 他喜欢音乐。

➤ **quelqu'un de+infinitif** 崇敬,热爱

【例】**Ses parents l'adorent d'être sage comme une image.**
她父母喜欢她文静的样子。